

Latweefchu Nwifes.

Nr augstas Gewefchanas = Kummissiones sinu un nowehlefchanu.

Nr. II. Zettortdeenâ 13tâ Merz 1824.

No Pehterburges.

Aftotâ Wewrar mehnescha deenâ tas augsts Leelprinzis Michail Pawlowitsch ar sawu augstu bruhiti Zelenu Pawlownu eefsch Keiseristku seemas pilli irr tappis laulahts. Par schahm preezigahm kabsahm pa trim deenahm ar wisseem basnizu pulksteneem tappe swannihstis un preefsch wisseem lohgeem pilsatâ wakkara swezzes bij listas. Muhsu zeenigs Keisars un Kungs scho laulibu sawa augsta brahla wisseem saweem ustizigeem pawalstneefceem eefsch ihpaschu fluddinaschanu irr sinnamu darrijis.

No Rihges.

Wattram muischâ, Sunzeles Kirspehlê, 63 werstes no scheijenes, 21mâ Janwar nafti smuffa ugguns-lohde pee ittin skaidras debbes tappe redseta. Schi lohde bija tik leela kâ faule mums rahdahs un stahweja labbi augsti pee debbes, winnas spohschums apgasinoja to widdu wissapfahrt. Beidsot atwehrehis ap-pafschâ, tad ischahwehs zitti spihdami starri kahas 4 pehdas garri un tad ta lohde isfudde. Zik ilgi pawissam pee debbes spihdejusi, ne warr ihsti isteikt, kad to laifu nesinn, kurrâ wissu-papreefsch rahdijusees.

Pehz tahm pee Kursemmes basnizas-teefas fanahkuschahm mahzitaju grahmatahm par wissu Kursemmi no 1mas Utwentes swehtdeenâs 1822 lihds 1mu Utwenti 1823 irr dsimmuschî 14,619 behrni, prohti 7432 puifchi un 7187 meitas. Mirruschi irr 9877 zilweki, prohti 5274 wihrifschu un 4603 feewifschu. No scheem mirroneem 520 pee wezzahm bakfehî mirruschi, un 147 zilweki zaur nelaimehm gallu dabbujuschi, wissuwairak uhdenis, jo

58 irr nosihkuschî. Geksch laulibu faderwufchees 3638 pahri un pee Deewa galda tappe pee-westi 7373 jaunekli. Wissas schihs sinnas tiffai no tahm Lutteru draudsehî irr dohtas, bet kad Kursemmê 23,000 zilweki dsihwo, kas pee zittahm tizzibahm turrahs, un kad tee to festu padesmitu dattu wissu eedsihwotaju isness, tad arri tahdu dattu pee ifkatra skaitla wajag pee-list, ja pawissam grihb sumahî, zik dsimmuschî jeb mirruschi. Ja tâ rehkinajam, tad par wissu Kursemmi pehrnâ gaddâ 15,532 behrni dsimmuschî un atkal 10,594 zilweki mirruschi.

* No Lippaikeem *) 1mâ Merz.

Wakkar mums Lippaikes draudses lohzeleem bija raudu deena, jo mehî paglabbajam tahî meefas muhsu nelaika mihta mahzitaja Kristap-pa Willuma Jeschke, kas ne pilli 52 gaddus wezs tappis un tiffai maggeniht pahri par pufseptiteem gaddeem muhsu mahzitais bijis, kurrâ swehtas mahzibas wehl zitti no mums isgahjuschâ swehtdeenâ basnizâ dirdejuschî, kad winsch tahî mums beidsamu reisi fazzijis; jo no basnizas pahrnahzis, winsch maltitu turredams no ahtras nahwes pahrstegits, paschâ swehtâ deenâ eefsch tâ Kunga, kam winsch kalpojis, aismidsis. Winna meefas tappe sawâ duffeschanas weetâ jaukas kappenês flahî pee basnizas funga muischas ar gohdu glabbatas. Zaur no rihta pusses, kad no basnizas funga muischas lihki zehlam to us basnizu nest, dseedadameem draudses lohzeleem dauds affaras par waigeem birre, zitti arri itt raudas zehle, zaur fo Luffumes zeenigs mahzitais tâ firdi tappe

*) Lippaiki starp Kulbigu un Misputti ta draudse, pee kurras bes Zorlawas un zittu Krohnu muischu, kâ ir daschu muischineeku muischu laudim, arri 4 zeemi no Kursemmes brihwlaudim peeder.

pakustinahts, ka wünsch, bes ka to paprecksch apdohmajis, firsnigu pawaddischanas runnu turreja; kaut meh's gan ihpaschu lihku runnu basnizâ gaidijam no Gedses zeeniga mahzitaja, jo tas us to bija usluhgts, ka Kuldigas wahzes drauds'es zeenigs mahzitais us wahzu lihka runnu, kas, kad Gedses zeenigs mahzitais ne warreja atnahki, pehz abbas lihka runnas to muhsu wallodâ itt jauki, kâ arridsan to wahzu wallodâ turreja. Kad ar affarahm meh's effam sawa mihta nelaika mahzitaja un drauga meefas glabbajusch'i, tad ar mihslestibu ilgi peeminnefm winna mahzibas un darbus. Un Deewu meh's luhdsam, ka tas atkal mun's gribbetu mihtu mahzitaju doht.

• N o E n g u r e h m.

Lainigs tas, kam Deews eeksch uhdens breesmahm un zittahm nelaimibahm labbus zilwekus paligâ fuh'ta, kas to pateesi pelna, ka winnu wahr'di wissur tohp sunnami, lai ir zitti tohp usskubbinati nohtes laikâ labprah't eet un tapatt darriht. Zsgahjuschâ wassarâ diwi labbi zilweki no Engures zeema sweijas labbad us Dundanges juhrmallu sehgeleja, schee bija Ruhfa fainneeka brahlis Wahrtinsch un mahju meita Anne. Jau Mehrbraggas raggam garram brauzoht, stipra weh'tra tohs peepesch'i aisaem un apmett to laiwu, tee diwi zilweki zeek warredami turrahs pee sehgeleem un pee laiwas dibbena. Lohga fainneeks Mikkelis un Zaurnanfa Rahrlis ar leelu peelahdetu malkas-laiwu labbu gabbalu no tahs weetas, wehja labbad gull precksch enkura. Tik kâ to nohti eeraudsijusch'i, abbi eekahp tai masâ laiwina, ko leeli laiwineeki mehds ikreis lihds nemt, un peeirr klaht, bet ak wai! ta laiwina par masâ abbus usnemt. Nu sakka Ruhfa Wahrtinsch, kam tomehr seewa un behrni mahjâs bija palikkusch'i: „Schehlojeet, mihtli! un glahbjeet wissupaprecksch to meitu, jo tai speh's peetruh's turretees, pehzaki, ja warreet, glahbjeet ir manni.“ Kâ tas to teize, tâ tee darrija, un Zaurnanfa Rahrlis fanem to meitu un to eezelt ahtri masâ laiwina un steigdamees pee mallas nobraukusch'i un to us faufumu nolikkusch'i, tudahl dohdahs atpakkal ir to wihru is-

glahbt. Deews scheem schehligeem glahbejeem palihds un winni ir Wahrtinu dsihwu un wesse-lu pee mallas atwed. Tihkli un tahs zittas leetas, kas Dundangê pee pahrtischanas bij wajaga, to sinnams juhras wilni panehme, bet flawehts lai irr Deews! kas nahwes breefmâs labfirdigus zilwekus peesuh'tija. Tee teescham teizamu slawu precksch wissas drauds'es un precksch wisseem kas to isdsird pelna. Gohds Deewam ka ne kahds widdus naw tuksch pee labbeem zilwekeem.

Bet fo buhs teikt no ta, kas us Engures esaru 1816tâ gaddâ seemâ notiffke? Markus Zanson, Centenes muischas flehts waggare brauze ar weenu kalleju, Ehrmes Altu, us esaru gribbedami swis eepirkt. Brauzoht tee eekritte weenâ aisa, kas bij pahrsallust un nofniggusi, tâ ka par zellu turreja. Ne wissai tah't no tahs aisas brauze balku weddeji garram, fo tee slihdami fauze, lai schehlo! lai glahbj! Ganna tee brauzesi to dsirdeja un redseja, un buhtu tee tik peeffrehjusch'i, kahdu grohschu peemettusch'i, tad buhtu warrejusch'i tohs diwi wihrus isglahbt. Bet tee to ne lifke zeenâ, un kamehr zitti jo schehlfirdigi, kas tahli nohts bija, warreja peeffreet, tee diwi nelainigi wihri pahrsallusch'i, un ne warredami pee led-dus ilgaki turretees, jau ar sirgu un kammanahm bij nogriimmusch'i un tikkai pehz trium deenahm tappe atrasti. — To widdu, no kurra tee zeetfirdigi neschehligi balku weddeji bija, man ne tihk schê isteikt. Gan winni paschi scho sinnu lassidami jeb isdsirdebami kaunesees un patte firds tohs sohdihs. — Paldeews Deewam, ka no tahdas nebedaschanas pee tuwaka zilweku dsihwibas breesmahm no ta laika muhsu widdu naw wais dsirdehts. B—t.

Teefas fluddin aschanas.

Us pawehleschanu tahs. Keiserikas Majesteet, ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsis u. t. j. pr., tohp no Zingeres pagasta-teefas wissi parradu de-weji ta no sawahm mahlahm islikta Popperwahlu muischas fainneeka Kalning Frizza, par kurra mantu zaur schihs deenas spreedumu deht peepildischanas ta truhkuma mahju inventariuma konkursis nolikt's, uszainati, pee faudeschanas sawas teefas lihds 23schu April mehnescha deenu, kas par to ween

weenigu un isflehdſamū terminu irr nolikta, ar ſawahm praſſiſchanahm un ſkaidrahm parahdiſchanahm woi paſchi, woi zaur weetneeku, kà irr wehlehts, ſcheitan atnahkt, ſcheit atnahkt, un tad ſagaaidiht, kaſ pehz liſſumneem tapſ noſpreectſ.

Zingereſ pagasta=teefa 20tà Bewrar 1824. 2
(S. W.) Wahze Kriſtaps, pagasta=teefas wezzakais.
J. Krauſe, pagasta=teefas ſrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſerifkas Majesteet, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts u. t. j. pr., tohp no Sniffkera pagasta=teefas pehz tam, ka no winnaſ uſ Luffumu aprinka teefas pawehleſchanu par wiſſu mantu, kaſ buhſ iſlikt Leel=Luzeſ baſniſ=lungu ſaimneeka Doennit Zehkab, tapehz ka winna parradi winna mantu pahrkahpi, taſ konkurſes praz=zeſiſ ſchodeen ſpreectſ zaur ſcho wiſſi un katri parrada praſſitaji, kurreem kahdaſ mekleſchanas pee tahs mantas ta ſaimneeka Doennit Zehkab irraid, uſſaukti, pee ſaudeſchanas ſawaſ taiſnibaſ eekſch laika no diwi mehneſcheem, taſ irr lihſ 1mu Mei 1824, kurch par weenigu iſflehdſamū un peedoſhdamū terminu noliktſ tappiſ, ſew ar ſawahm praſſiſchanahm un winna parahdiſchanahm pee ſchiſ teefas uſ taiſnigu wiſſi peeteizahſ un to tahtaku pehz liſſumū preectſ=rakſiſchanu ſagaida.

Sniffkereſ pagasta=teefa 1mà Merz 1824. 3
Ellgut Frizz, pagasta=teefas wezzakais.
Lübbe, pagasta=teefas ſrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſerifkas Majesteet, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts u. t. j. pr., tohp no Dhglineſ pagasta=teefas wiſſi tee, kam kahdaſ taiſnaſ praſſiſchanas pee ta ſaimneeka Wizunu Zahna, kurra manta zaur ſpreectſchanu no ſchiſ pagasta=teefas uſ uſtrupu iſdohta tapſ, aizinati, wiſſwehlaſt lihſ 28tu Merz mehneſcha deenu ſchi gadda ar ſawahm praſſiſchanahm un parahdiſchanahm pee ſchiſ teefas peeteizahſ. Dhglineſ pagasta=teefa 1mà Merz 1824. 3

Ehrmann Braſſchky, pagasta=wezzakais.
Georgy, pagasta=teefas ſrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſerifkas Majesteet, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts u. t. j. pr., tohp no Grendſcheſ pagasta=teefas wiſſi parradu deweji ta Grendſchu ſaimneeka Zeeſneſ Zanne, kaſ ſawaſ mahjaſ nodewiſ, ne warredamſ wairſ par ſaimneeku tanniſ mahjaſ buht, par kurra mantu konkurſe zaur ſchiſ deenas ſpreedumu ſpreectſa, zaur ſcheem rakſteem aizinati, pee ſaudeſchanas ſawaſ teefas eekſch 2 mehneſcheem, prohti lihſ nahkoſchai April mehneſcha 12tai deenai, kaſ par to weenigu un iſflehdſamū terminu irr noliktſ, ar ſawahm

praſſiſchanahm un parahdiſchanahm woi paſchi, woi zaur weetneeku, kà irr wehlehts, ſcheitan atnahkt, ſawu leetu parahdiht, un ſagaaidiht, ko teefa ſpreectſ diht. To buhſ wehrà nemt!

Mr. Grendſcheſ pagasta=teefas appakſchraſtu un ſehgeli iſlaiktſ gta Bewrar 1824. 2

(S. W.) Widduſ Rohje, pagasta=wezzakais.
(Nr. 6.) Kolleg. Regiſt. E. Schrwald, pagasta=teefas ſrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſerifkas Majesteet, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts u. t. j. pr., tohp no Kurſiſchu pagasta=teefas wiſſi parradu deweji ta nelaika Kurſiſchu ſaimneeka Gailita Unta, par kurra mantu zaur ſpreectſchanu ſchiſ pagasta=teefas konkurſe irr liſta, ſcheitan aizinati, lai pee ſaudeſchanas ſawu teefu eekſch diwi mehneſcheem, prohti lihſ 19tu April ſchi gadda, kaſ par to weenigu un iſflehdſamū terminu irr noliktſ, ar ſawahm praſſiſchanahm un ſkaidrahm parahdiſchanahm woi paſchi, woi zaur geldigeem weetneekem ſcheitan prectezahſ un tad ſagaida, ko teefa ſpreectſ diht. Kurſiſchu pagasta=teefa 19tà Bewrar 1824. 2

(S. W.) Grectenu Zahniſ, pagasta=wezzakais.
(Nr. 19.) L. Schmidt, pagasta=teefas ſrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſerifkas Majesteet, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts u. t. j. pr., tohp no Schrpilleſ pagasta=teefas wiſſi parradu deweji, kam kahdaſ taiſnaſ mekleſchanas un praſſiſchanas pee tahs palikluſchaſ mantas ta eekſch 1820ta gadda nomirruſcha Piſttereſ ſaimneeka Branttan Zehkaba un winna ſewas Maijeſ, kaſ 23ſchà Januarà ſchi gadda mirruſi, ſcheitan aizinati, lihſ 10tu April mehneſcha deenu ſchi gadda pee ſchiſ teefas peeteiktſeeſ, kaſ wiinni warreku tahſ praſſiſchanas ſkaidri apleezinaht, pehz ſcho noliktu terminu ne wecniſ wairak tapſ klaufihtſ un ta atlikkuſi manta preectſch teem atſtahteem maſeem behreem tapſ glabbata. Zannaſ Schrpilleſ pagasta=teefa 14tà Bewrar 1824. 2

(S. W.) Gehrzan Zehkab, pagasta=wezzakais.
(Nr. 22.) W. Philipſem, pagasta=teefas ſrihweris.

No Leelaſ Czawaſ pagasta=teefas ſchè tohp wiſſi parradu deweji ta iſgabjuſchà ueddelà ſchinni mehneſi nomirruſcha, pee Jſſirumindeſ peederriga ſaimneeka Wengu Zehkaba, kà arri winna nomirruſchaſ ſaimneezes Unneſ ſaſaukti, lai pee ſaudeſchanas ſawaſ teefas eekſch ſtarpu no diwi mehneſcheem, taſ irr lihſ 25tai April mehneſcha deenai ſchi gadda, kurch par to weenigu un iſflehdſamū terminu irr noliktſ, pee ſchiſ pagasta=teefas woi paſchi, woi zaur weetneeku, kur taſ wehlehtſ, ar ſawahm praſſiſchanahm

peeteizahs, to taisnibu parahda un wehrâ nem, kas tapš nopreestš. Leelas Gezawas pagasta = teefa 25tâ Wewrar 1824. I

Krischan Weiß, pagasta = wezzakais.
L. Faber, pagasta = teefas fribheris.

Kad pehz Kalna muischas prassichanas preefsch pagasta = teefas us to muischu Kalna muischu, Walteka pilš kirsphele, 22trâ Merz schi gabda pellaks baranku kaschohks, fo tas schihds Vehr Wahrensohn Fihlâ dewis par rentes naudu, fo wehl parradâ, eeksch uhtruppun tapš pahrohts, tad tas scheitan wisseem, kam tiktu to kaschohku nepirkt, tohp sinnamu darrihts. Kalna muischu 23schâ Wewrar 1824. I

Kalna muischas pagasta = teefas wahrâ,
Friedrich Hildebrand, pagasta = teefas fribheris.

Zittas fluddinaschanaš.

Us nahkoscheem Jahneem Grohbines basnizafunga muischâ 36 gehwis irr us arrenti dabbujamas tahdam mohderneclam, kas arri putnu kohpschunu usnem. Kontrakta dehl pee pascha Grohbines mahzitaja jameldejahs. Grohbine, 5tâ Merza deenâ 1824.

Weenâ muischâ Rihges klatumâ lohpi us arrenti irr dabbujami, tâ arriđsan weens frohgš un weena smehde. Kam tiht us arrenti nemt, tas warr sinnaš

dabbuht Zelgawâ pee Klewer gaspaschâš 2trâ kohrtelê, tanni nammâ Nr. 103.

Tai nakti no 27tas us 28tu Wewrar f. g. tam Mez = Swahrdes muischas kalpam Jannim no Mahlekalnu mahjahm, us to leelzektu no Salduš us Zelgawu, starp bekker frohgu un to Salkas muischas sudmallas frohgu diwi sirgi no ratteem irr nojubgti un nosagri; weens irr tumfschi puffs bes sibmehm, 13 gaddu wezš; ohtrš irr gaischi puffs ar masu bal-tuminu peere, 5 gaddu wezš. Kas schohs sirguš pee Kurfihtes pagastu = teefas nobohs, 5 sudr. rubbuluš pateizibas naudas dabbuhs.

No Lauku muischas pagasta, eeksch Jaunpittes kirspheles, 4treem faimneekem ifkatram par weenam sirgam irr nosagti tappuschi eeksch bekkera frohgu, 11 werstes no Zelgawas, tai nakti no 7tas us 8tu Merz ar schahm sibmehm: 1 farkans ar baltu appaku sibni peere, 11 gaddu wezš; 1 melns ar firmu sibni peere, 16 gaddu wezš; 1 pelleks ar mahras pihnu, 10 gaddu wezš; 1 dumsch ar firmu peeri un mahras pihnu, 19 gaddu wezš. Kas no teem sagteem sirgeem pee tahs peeminnetas pagastateefas sinnamu darritu, tohp labba pateizibas nauda fohlita.

G. Reichmann, pagasta = teefas fribheris.

Naudas, Labibas un Prezzu sirguš us plazzi. Rihgê tanni Iotâ Merz 1824.

	Sudraba			Sudraba	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 Rubbuli 75 Kap. Papihru naudas geldeja	1	—	1 Pohds kannepu tappe maksahs ar	1	—
5 — Papihru naudas	1	33	1 — linnu labbakas surtes — —	2	50
1 jauns Dahlberis	—	—	1 — — flittakas surtes — —	2	—
1 Puhrs rudsu tappe maksahs ar	1	25	1 — tabaka — —	—	75
1 — kweeschu — —	1	60	1 — dselses — —	—	75
1 — meeschu — —	—	85	1 — sweesta — —	2	25
1 — meeschu = putrainu — —	1	30	1 muzzu silku, preechu muzzâ — —	5	—
1 — ausu — —	—	80	1 — — wihschnu muzzâ — —	5	25
1 — kweeschu = miltu	2	—	1 — farkanas sahlš — —	7	—
1 — bihdeletu rudsu = miltu — —	1	75	1 — rupjas leddainas sahlš — —	6	50
1 — rupju rudsu = miltu — —	1	20	1 — rupjas baltaš sahlš — —	6	—
1 — firnu — —	1	60	1 — smalkas sahlš — —	5	—
1 — linnu = sehklas — —	2	25	50 Graschi irr Barra jeb Papihres Rubbulš un Barra nauda stahw ar papihres naudu weenâ maksâ.		
1 — kannepu = sehklas	1	35			
1 — kimmenu — —	5	—			

Ist zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.
No. 109.